

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN  
EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 84 — 622

18 JANUARI 1984

Koninklijk besluit betreffende de handel in sommige zoetstoffen  
bestemd voor rechtstreekse levering aan de verbruiker

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, inzonderheid op artikel 4, § 4;

Overwegende de aanbeveling van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 29 maart 1978 aan de Lid-Staten betreffende het gebruik van sacharine in levensmiddelen en voor verkoop in tabletten aan de eindverbruiker;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad;

Gelet op het advies van de Commissie van Advies inzake voedingsmiddelen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de zoetstoffen bestemd voor rechtstreekse levering aan de verbruiker.

Voor de toepassing van dit besluit wordt onder zoetstof verstaan elk toevoegsel dat, zonder de chemische structuur van suikers te bezitten, gekenmerkt wordt door een typische zoete smaak.

**Art. 2.** Het is verboden zoetstoffen, mengsels van zoetstoffen of mengsels van zoetstoffen met draagstoffen of bijkomende stoffen in de handel te brengen :

1° indien de zoetstoffen, draagstoffen en bijkomende stoffen niet in de bijlage van dit besluit opgenomen zijn;

2° indien in het mengsel, benevens de zoetstoffen, andere produkten worden gebruikt dan de draagstoffen en bijkomende stoffen vermeld voor ieder van de zoetstoffen in de bijlage van dit besluit;

3° indien de zoetstoffen niet voldoen aan de normen voor ieder van hen in de bijlage van dit besluit vastgesteld;

4° indien de onder 2° genoemde draagstoffen en bijkomende stoffen in het mengsel, in voorkomend geval, niet voldoen aan de voorschriften vervat in de reglementen betreffende deze produkten;

5° indien zij pathogene micro-organismen of toxinen van microbiële aard bevatten;

6° indien zij niet voorverpakt zijn.

**Art. 3. § 1.** Het is verboden zoetstoffen, mengsels van zoetstoffen of mengsels van zoetstoffen met draagstoffen of bijkomende stoffen in de handel te brengen, die niet volgende vermeldingen dragen :

a) de benaming « zoetstof » met in de onmiddellijke nabijheid de gebruikelijke benaming van het of van de zoetende bestanddelen zoals voor ieder van hen voorzien in de bijlage;

b) de kwantitatieve vermelding op het etiket van al de samenstellende bestanddelen per tablet of per doseereenheid alwaar gelang de vorm van presentatie;

c) de vermeldingen op een bijsluiter van de gegevens voor ieder van de zoetstoffen in de bijlage van dit besluit voorzien;

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE  
ET MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 84 — 622

18 JANVIER 1984

Arrêté royal relatif au commerce de certains édulcorants  
destinés à être livrés directement au consommateur

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce, notamment l'article 11;

Vu la loi du 24 janvier 1977 relatif à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 4, § 4;

Considérant la recommandation de la Commission des Communautés européennes de la C.E.E. du 29 mars 1978 aux Etats membres sur l'utilisation de la saccharine comme ingrédient alimentaire et sa vente sous forme de comprimés au consommateur final;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'Hygiène;

Vu l'avis de la Commission consultative en matière de denrées alimentaires;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le présent arrêté s'applique aux édulcorants destinés à la livraison directe au consommateur.

Pour l'application du présent arrêté, on entend par édulcorant tout additif qui, sans posséder la structure chimique des sucres, se caractérise par une saveur de type sucré.

**Art. 2.** Il est interdit de mettre dans le commerce des édulcorants, des mélanges d'édulcorants ou des mélanges d'édulcorants avec des supports ou des substances accessoires :

1° si les édulcorants, supports et substances accessoires ne sont pas repris à l'annexe du présent arrêté;

2° si dans le mélange, conjointement aux édulcorants, des produits autres que les supports et les substances accessoires prévus pour chaque édulcorant à l'annexe du présent arrêté sont utilisés;

3° si les édulcorants ne satisfont pas aux normes fixées pour chacun d'eux à l'annexe du présent arrêté;

4° si les supports et les substances accessoires cités au 2°, ne satisfont pas, le cas échéant, dans le mélange aux prescriptions contenues dans les règlements concernant ces produits;

5° s'ils contiennent des micro-organismes pathogènes ou des toxines d'origine microbienne;

6° s'ils ne sont pas préemballés.

**Art. 3. § 1er.** Il est interdit de mettre dans le commerce des édulcorants, des mélanges d'édulcorants ou des mélanges d'édulcorants avec des supports ou des substances accessoires qui ne portent pas les mentions suivantes :

a) la mention « édulcorant » avec à proximité immédiate la dénomination usuelle de la ou des substances édulcorantes comme elle est prévue pour chacun d'eux en annexe;

b) la mention quantitative sur l'étiquette de tous les constituants par comprimé ou par unité de dosage selon la forme de présentation;

c) les mentions dans un dépliant, des données prévues pour chaque édulcorant à l'annexe du présent arrêté;

d) de naam of de firmanaam en het adres van de fabrikant of van de verkoper, gevestigd in één van de Lid-Staten van de E.E.G.; de invoerder is gelijkgesteld met de fabrikant.

§ 2. De vermeldingen opgelegd in § 1, onder a) van dit artikel moeten op het etiket op een zichtbare, goed leesbare en onuitwisbare wijze aangebracht zijn.

§ 3. De vermeldingen opgelegd in § 1 van dit artikel en in de bijlage, moeten gesteld zijn in de taal van de streek waar de zoetstof te koop aangeboden wordt.

Art. 4. § 1. Het is verboden het woord « suiker », alsmede afleidingen, chemische benamingen, vertalingen of samenstellingen van dit woord te vermelden op de recipiënten, verpakkingen of etiketten, evenals in handelsdocumenten en reclame, welke betrekking hebben op de in dit besluit bedoelde produkten.

Dit verbod geldt niet wanneer het woord suiker uitsluitend gebruikt wordt om het zoetend vermogen van de zoetstof ten opzichte van suiker uit te drukken, op voorwaarde dat deze formulering deel uitmaakt van de gebruiksaanwijzing en dat het woord « suiker » erin voorkomt in letertekens die dezelfde zijn als deze van de andere woorden van de gebruiksaanwijzing.

§ 2. Het is verboden op of in de nabijheid van de in dit besluit bedoelde produkten, alsmede in handelsdocumenten en reclame, die op deze produkten betrekking hebben, gebruik te maken van benamingen, aanduidingen, afbeeldingen, tekens of andere vormen van presentatie die strijdig zijn met reglementaire bepalingen of die misleidend zijn met betrekking tot de aard, de samenstelling of de kenmerken van deze produkten of daaraan uit oogpunt van hygiëne, gezondheid of diëtik hoedanigheid of kenmerken toeschrijven. Het gebruik van de vermeldingen als « laag-energetisch », « laag calorisch », « mini-calorie », « caloriearm » en vermeldingen met gelijke strekkingen is evenwel toegelaten.

Art. 5. § 1. Het is verboden zoetstoffen, mengsels van zoetstoffen of mengsels van zoetstoffen en draagstoffen of bijkomende stoffen in de handel te brengen die niet de vermelding dragen van het aantal tabletten of dosereenheden op de verpakking.

§ 2. De vermelding opgelegd in § 1 van dit artikel moet op de voorzijde van de verpakking op een zichtbare, goed leesbare en onuitwisbare wijze aangebracht zijn.

§ 3. De vermelding opgelegd in § 1 van dit artikel moet gesteld zijn in de taal van de streek waar de zoetstof te koop aangeboden wordt.

Art. 6. De procedure toepasselijk voor het opnemen van nieuwe zoetstoffen in de bijlage of voor het opnemen van andere draagstoffen of bijkomende stoffen is deze die geldt voor de toevoegsels en die vastgelegd is in het koninklijk besluit van 1 december 1977 tot vaststelling van de procedure voor inschrijving op de lijsten van toevoegsels en van contaminanten alsmede voor wijzigingen van diezelfde lijsten.

Art. 7. Overtredingen van de bepalingen van de artikelen 2 tot 4 van dit besluit worden opgespoord, vervolgd en gestraft overeenkomstig de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van voedingsmiddelen en andere produkten.

Art. 8. Overtredingen van de bepalingen van artikel 5 van dit besluit worden opgespoord, vervolgd en gestraft overeenkomstig de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken.

Art. 9. Het koninklijk besluit van 8 juli 1955 betreffende de handel in kunstmatige verzoetingsmiddelen en kunstmatig verzoete eetwaren, wordt opgeheven.

Art. 10. Bij wijze van overgangsmaatregel mogen de voorradige verpakkingen die voldoen aan de bepalingen van het in artikel 9 vermelde besluit nog in de handel blijven tot de eerste dag van de dertiende maand volgend op die gedurende welke het onderhavige besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de zevende maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

d) le nom ou la raison sociale et l'adresse du fabricant ou du vendeur établi dans un des Etats membres de la C.E.E.; l'importateur est assimilé au fabricant.

§ 2. Les mentions prescrites au § 1er, sous a), du présent article doivent figurer de façon visible, clairement lisible et indélébile sur l'étiquette.

§ 3. Les mentions prescrites au § 1er du présent article et à l'annexe doivent être libellées dans la langue de la région où l'édulcorant est mis en vente.

Art. 4. § 1er. Il est interdit de mentionner le mot « sucre », ainsi que des termes dérivés, des dénominations chimiques, des traductions ou des termes composés de ce mot sur les récipients, emballages ou étiquettes, ainsi que sur les documents commerciaux et la publicité ayant trait aux produits visés par le présent arrêté.

Cette interdiction ne vaut pas lorsque le mot « sucre » est utilisé exclusivement pour exprimer l'effet édulcorant à l'égard du sucre, à condition que cette formulation fasse partie du mode d'emploi et que le mot « sucre » y figure en caractères identiques aux autres termes du mode d'emploi.

§ 2. Il est interdit d'utiliser sur ou à proximité des produits visés par le présent arrêté, ainsi que dans les documents commerciaux et dans la publicité ayant trait à ces produits, des appellations, indications, représentations, signes ou toutes autres formes de présentation contraires aux dispositions réglementaires ou induisant en erreur sur la nature, la composition ou les caractéristiques de ces produits ou leur attribuant des propriétés ou des caractéristiques en matière d'hygiène, de santé ou de diététique. L'emploi des mentions telles que « à basse valeur énergétique », « à basse valeur calorique », « minicalorie », « pauvre en calories », ainsi que toute mention de signification équivalente est cependant autorisée.

Art. 5. § 1er. Il est interdit de mettre dans le commerce des édulcorants, des mélanges d'édulcorants ou des mélanges d'édulcorants avec des supports ou des substances accessoires qui ne portent pas la mention du nombre de comprimés ou d'unité de dosage sur l'emballage.

§ 2. La mention prescrite au § 1er du présent article doit figurer de façon visible, clairement lisible et indélébile sur la face principale de l'emballage.

§ 3. La mention prescrite au § 1er du présent article doit être libellée dans la langue de la région où l'édulcorant est mis en vente.

Art. 6. La procédure à appliquer en vue d'insérer des édulcorants nouveaux dans l'annexe, ou d'y insérer d'autres supports ou substances accessoires est celle qui vaut pour les additifs et qui est fixée dans l'arrêté royal du 1er décembre 1977 déterminant la procédure d'inscription sur les listes d'additifs et de contaminants ainsi que des modificateurs des mêmes listes.

Art. 7. Les infractions aux dispositions des articles 2 à 4 du présent arrêté seront recherchées, poursuivies et punies conformément à la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

Art. 8. Les infractions aux dispositions de l'article 5 du présent arrêté sont recherchées, poursuivies et punies conformément à la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce.

Art. 9. L'arrêté royal du 8 juillet 1955 relatif au commerce des édulcorants artificiels et des denrées alimentaires édulcorées artificiellement, est abrogé.

Art. 10. A titre transitoire, les emballages en stock satisfaisant aux dispositions de l'arrêté mentionné à l'article 9 peuvent rester dans le commerce jusqu'au premier jour du treizième mois qui suit celui au cours duquel le présent arrêté aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du septième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 12. Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 januari 1984.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,  
M. EYSKENS

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,  
F. AERTS

Art. 12. Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 janvier 1984.

### BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,  
M. EYSKENS

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,  
F. AERTS

### Bijlage

#### 1. Sacharine.

##### 1.1. Toegelaten vormen :

sacharine  
natriumzout  
calciumzout

##### Overeenkomstige benaming :

sacharine  
natriumsacharinaat  
calciumsacharinaat

##### 1.2. Uitsluitend toegelaten voorkomen :

- de tabletvorm;
- de poedervorm in een eenheidsverpakking van ongeveer de hoeveelheid van 1 tablet;
- de vloeibare vorm geconditioneerd in een recipiënt voorzien van een doseersysteem waarmee steeds identieke druppels met een gekende hoeveelheid sacharine bekomen worden.

##### 1.3. Verplichte vermeldingen :

- naargelang het voorkomen :  
« 1 tablet bevat x mg sacharine »,  
of « 1 eenheidsverpakking bevat x mg sacharine »,  
of « 1 druppel bevat x mg sacharine »;
- de aanvaardbare dagelijkse inname (A.D.I.) uitgedrukt in mg per kg lichaamsgewicht en per dag en vastgesteld door de F.A.O./W.G.O. expertengroep inzake voedingsadditieven;
- « Opgelet : de aanvaardbare dagelijkse inname niet overschrijden »;
- naargelang het geval :  
maximum x aantal tabletten, eenheidsverpakkingen of druppels per dag voor een volwassene en voor een kind;
- « niet te verbruiken door zwangere vrouwen en door kinderen jonger dan 12 jaar, tenzij onder begeleiding van een geneesheer ».

##### 1.4. Zuiverheidseisen en identificatietesten.

###### 1.4.1. Sacharine.

Chemische naam :

O-benzosulfimide; dihydro-2,3 oxo-3-benzisofonazole; 1,2-benzisothiazolin-3-one 1,1-dioxyde.

Chemische formule :

$C_7H_5NO_3S$ .

Voorkomen :

witte kristallen of wit kristallijn poeder reukloos of met licht aromatische geur, een verdunde oplossing is ongeveer 500 maal zoeter dan een zelfde verdunde oplossing van sacharose.

Oplosbaarheid :

licht oplosbaar in water, maar oplosbaar in basische oplossingen, zwak oplosbaar in ethanol.

Identificatie :

Food Chemicals Codex (F.C.C.), 2nd edition, p. 706;  
zie Merck Index 8e editie, p. 927 : in natriumhydroxyde-oplossing 0,1 N is het spectrum van sacharine gekarakteriseerd door een absorptiemaximum van 267,3 nm.

Gehalte :

min. 99,0 %  $C_7H_5NO_3S$  na drogen gedurende 2 uur bij 105 °C.  
226 °C-230 °C.

Smelttraject :

max. 1 % (105 °C, 2 uren).

Verlies bij 't drogen :

Zuiverheidseisen :

seleen :	max. 30 mg/kg
kwik :	max. 1,5 mg/kg
cadmium :	max. 1,5 mg/kg
arsen :	max. 3 mg/kg
lood :	max. 10 mg/kg
zink :	max. 25 mg/kg

- zink en koper samen : max. 50 mg/kg  
 zware metalen (als Pb) \* : max. 10 mg/kg
- organische onzuiverheden :
- orthotolueensulfonamide en paratolueensulfonamide samen : max. 10 mg/kg
  - orthosulfobenzoëzuur : max. 10 mg/kg
  - orthosulfamoylbenzoëzuur : max. 20 mg/kg
  - alle andere organische onzuiverheden samen : max. 100 mg/kg.
- 1.4.2. Natriumsacharinaat.  
 Chemische naam : natrium O-benzosulfimide; natriumzout van dihydro-2,3 oxo-3-benzisulfonazole; natriumzout van 1,2-benzisothiazolin-3-one 1,1-dioxyde.  
 Chemische formule :  $C_7H_4NNaO_3S \cdot 2H_2O$ .  
 Voorkomen : witte kristallen of wit kristallijn als stof uiteenvallend poeder, reukloos of met een zeer lichte aromatische geur. Het zoetend vermogen is ongeveer 500 maal groter dan van sacharose.  
 Oplosbaarheid : goed oplosbaar in water, zwak oplosbaar in ethanol.  
 Identificatie : zie F.C.C., 2nd edition, p. 764 en p. 928; zie Merck Index 8e editie, p. 927 : in natriumhydroxyde oplossing 0,1 N is het spectrum van sacharine gekarakteriseerd door een absorptiemaximum van 267,3 nm.  
 Gehalte : min. 99,0 %  $C_7H_4NNaO_3S$  na drogen gedurende 2 uur bij 105 °C.  
 Verlies bij het drogen : max. 15 % (2 uren, 105 °C).  
 Zuiverheidseisen :
- |                            |                |
|----------------------------|----------------|
| seleen :                   | max. 30 mg/kg  |
| kwik :                     | max. 1,5 mg/kg |
| cadmium :                  | max. 1,5 mg/kg |
| arseen :                   | max. 3 mg/kg   |
| lood :                     | max. 10 mg/kg  |
| zink :                     | max. 25 mg/kg  |
| zink en koper samen :      | max. 50 mg/kg  |
| zware metalen (als Pb) * : | max. 10 mg/kg  |
- organische onzuiverheden :
- orthotolueensulfonamide en paratolueensulfonamide samen : max. 10 mg/kg
  - orthosulfobenzoëzuur : max. 10 mg/kg
  - orthosulfamoylbenzoëzuur : max. 20 mg/kg
  - alle andere organische onzuiverheden samen : max. 100 mg/kg.
- 1.4.3. Calciumsacharinaat.  
 Chemische naam : calcium O-benzosulfimide; calciumzout van dihydro-2,3 oxo-3-benzisulfonazole; calciumzout van 1,2-benzisothiazolin-3-one 1,1-dioxyde.  
 Chemische formule :  $C_{14}H_8CaN_2O_6S_2 \cdot 3,5H_2O$ .  
 Voorkomen : kristallen of wit kristallijn poeder, reukloos of met een licht aromatische geur, met intens zoete smaak, zelfs in verdunde oplossing.  
 Oplosbaarheid : oplosbaar in alle verhoudingen in water, oplosbaar in ethanol.  
 Identificatie : zie F.C.C. 2nd edition, p. 154-155 en p. 926; zie Merck Index 8e editie, p. 927 : in natriumhydroxyde-oplossing 0,1 N is het spectrum van sacharine gekarakteriseerd door een absorptiemaximum van 267,3 nm.  
 Gehalte : min. 99,0 %  $C_{14}H_8CaN_2O_6S_2$ , na drogen gedurende 2 uur bij 105 °C.  
 Watergehalte : max. 15 % (methode Karl Fischer).  
 Zuiverheidseisen :
- |                            |                |
|----------------------------|----------------|
| seleen :                   | max. 30 mg/kg  |
| kwik :                     | max. 1,5 mg/kg |
| cadmium :                  | max. 1,5 mg/kg |
| arseen :                   | max. 3 mg/kg   |
| lood :                     | max. 10 mg/kg  |
| zink :                     | max. 25 mg/kg  |
| zink en koper samen :      | max. 50 mg/kg  |
| zware metalen (als Pb) * : | max. 10 mg/kg  |
- organische onzuiverheden :
- orthotolueensulfonamide en paratolueensulfonamide samen : max. 10 mg/kg
  - orthosulfobenzoëzuur : max. 10 mg/kg
  - orthosulfamoylbenzoëzuur : max. 20 mg/kg
  - alle andere organische onzuiverheden samen : max. 100 mg/kg.

\* werkwijze : zie F.C.C. 2nd edition, p. 920.

## 1.5. Uitsluitend toegelaten draagstoffen :

drinkwater  
gedemineriseerd water  
gedestilleerd water  
natriumcarbonaat  
natriumbicarbonaat  
wijnsteenzuur  
citroenzuur en zijn natrium-, kalium- en calciumzouten  
lactose  
melkzuur  
voedingszetmelen  
cellulosederivaten  
dextrinen en maltodextrinen  
stearinezuur  
magnesiumstearaat.

## 1.6. Uitsluitend toegelaten bijkomende stoffen en hun functie :

tricalciummorthofosfaat : anti-agglomeraatstof  
benzoëzuur : conserveermiddel  
glycocol en natriumglutamaat : smaakverbetersaars.

## 2 Cyclamaat.

## 2.1. Toegelaten vormen :

natriumzout  
calciumzout

Gebruikelijke benaming :

natriumcyclamaat  
calciumcyclamaat.

2.2. Uitsluitend toegelaten voorkomen : de tabletvorm, de poedervorm in een eenheidsverpakking van ongeveer de hoeveelheid van een tablet of de vloeibare vorm geconditioneerd in een recipiënt voorzien van een doseersysteem waarmee steeds identieke druppels met een gekende hoeveelheid cyclamaat bekomen worden.

## 2.3. Verplichte vermeldingen :

- naargelang het voorkomen :
  - « 1 tablet bevat x mg cyclamaat »
  - of — « 1 eenheidsverpakking bevat x mg cyclamaat »
  - of — « 1 druppel bevat x mg cyclamaat »;
- de aanvaardbare dagelijkse inname (A.D.I.), uitgedrukt in mg per kg lichaamsgewicht per dag en vastgesteld door de F.A.O./W.G.O. expertengroep inzake voedingsadditieven;
- « opgelet : de aanvaardbare dagelijkse inname niet overschrijden »;
- naargelang het geval :
  - maximum x aantal tabletten of eenheidsverpakkingen of druppels per dag voor een volwassene en voor een kind.

## 2.4. Zuiverheidseisen en identificatietesten.

## 2.4.1. Natriumcyclamaat.

Chemische naam :  
Chemische formule :  
Voorkomen :

natriumcyclohexaansulfamaat; natriumcyclohexylsulfamaat.

 $C_6H_{11}O_2NSO_3Na$ .

witte reukloze kristallen of wit kristallijn poeder. Een verdunde oplossing is ongeveer 30 maal zoeter dan eenzelfde verdunde oplossing van sacharose.

Oplosbaarheid :

oplosbaar in water, praktisch onoplosbaar in ethanol, chloroform en ether.

Identificatie :

zie FAO nr. 44 B, p. 61.

Voeg 1 ml waterstofchloride toe aan 10 ml van een oplossing van 1 in 100, vermeng en voeg 1 ml bariumchloride-oplossing (12 g  $BaCl_2 \cdot 2H_2O$  in 100 ml  $H_2O$ ) toe.

De oplossing blijft klaar tot 1 ml natriumnitrietoplossing\* (1 in 10) toegevoegd wordt. Op dit ogenblik ontstaat een witte neerslag.

Gehalte :

min. 98 %  $C_6H_{11}NNaSO_3$ , berekend op het droge produkt.

Verlies bij 't drogen :

max. 1 % na droging bij 105 °C gedurende 1 uur.

Zuiverheidseisen :

seleen :	max. 30 mg/kg
kwik :	max. 1 mg/kg
cadmium :	max. 1 mg/kg
arseen :	max. 3 mg/kg
zware metalen (als Pb) * :	max. 10 mg/kg
chloriden :	max. 200 mg/kg
sulfaten :	max. 300 mg/kg
barium :	max. 30 mg/kg
cyclohexylamine :	max. 10 mg/kg
di-cyclohexylamine :	max. 2 mg/kg
aniline :	max. 1 mg/kg.

## 2.4.2. Calciumcyclamaat.

Scheikundige naam :  
Scheikundige formule :  
Voorkomen :

calciumcyclohexaansulfamaat; calciumcyclohexylsulfamaat.

 $C_{12}H_{22}N_2O_6S \cdot 2H_2O$ .

witte reukloze kristallen of wit kleurloos kristallijn poeder. Een verdunde oplossing is ongeveer 30 maal zoeter dan een zelfde verdunde oplossing van sacharose.

\* modus operandi : zie F.C.C. 2nd edition, p. 920.

Oplosbaarheid :	oplosbaar in water, zwak oplosbaar in alcohol, praktisch onoplosbaar in chloroform en ether.																						
Identificatie :	zie F.A.O. n° 44 B, p. 48. Voeg 1 ml waterstofchloride toe aan 10 ml van een oplossing van 1 in 100, vermeng en voeg 1 ml bariumchloride-oplossing (12 g BaCl <sub>2</sub> ·2H <sub>2</sub> O in 100 ml H <sub>2</sub> O) toe. De oplossing blijft klaar tot 1 ml natriumnitrietoplossing (1 in 10) toegevoegd wordt. Op dit ogenblik ontstaat een witte neerslag.																						
Gehalte :	min. 98 % C <sub>12</sub> H <sub>24</sub> CaN <sub>2</sub> O <sub>6</sub> S <sub>2</sub> , berekend op het droge produkt.																						
Verlies bij 't drogen :	tussen 6 % en 9 % na drogen bij 140 °C gedurende 2 uren.																						
Zuiverheidseisen :	<table> <tr> <td>seleen :</td> <td>max. 30 mg/kg</td> </tr> <tr> <td>kwik :</td> <td>max. 1 mg/kg</td> </tr> <tr> <td>cadmium :</td> <td>max. 1 mg/kg</td> </tr> <tr> <td>arseen :</td> <td>max. 3 mg/kg</td> </tr> <tr> <td>zware metalen (als Pb) * :</td> <td>max. 10 mg/kg</td> </tr> <tr> <td>chloriden :</td> <td>max. 200 mg/kg</td> </tr> <tr> <td>sulfaten :</td> <td>max. 300 mg/kg</td> </tr> <tr> <td>barium :</td> <td>max. 30 mg/kg</td> </tr> <tr> <td>cyclohexylamine :</td> <td>max. 10 mg/kg</td> </tr> <tr> <td>di-cyclohexylamine :</td> <td>max. 2 mg/kg</td> </tr> <tr> <td>aniline :</td> <td>max. 1 mg/kg</td> </tr> </table>	seleen :	max. 30 mg/kg	kwik :	max. 1 mg/kg	cadmium :	max. 1 mg/kg	arseen :	max. 3 mg/kg	zware metalen (als Pb) * :	max. 10 mg/kg	chloriden :	max. 200 mg/kg	sulfaten :	max. 300 mg/kg	barium :	max. 30 mg/kg	cyclohexylamine :	max. 10 mg/kg	di-cyclohexylamine :	max. 2 mg/kg	aniline :	max. 1 mg/kg
seleen :	max. 30 mg/kg																						
kwik :	max. 1 mg/kg																						
cadmium :	max. 1 mg/kg																						
arseen :	max. 3 mg/kg																						
zware metalen (als Pb) * :	max. 10 mg/kg																						
chloriden :	max. 200 mg/kg																						
sulfaten :	max. 300 mg/kg																						
barium :	max. 30 mg/kg																						
cyclohexylamine :	max. 10 mg/kg																						
di-cyclohexylamine :	max. 2 mg/kg																						
aniline :	max. 1 mg/kg																						

## 2.5. Uitsluitend toegelaten draagstoffen ;

drinkwater  
gedemineraliseerd water  
gedestilleerd water  
natriumcarbonaat  
natriumbicarbonaat  
wijnsteenzuur  
citroenzuur en zijn natrium-, kalium- en calciumzouten  
lactose  
melkzuur  
voedingszetmelen  
cellulose-derivaten  
dextrinen en maltodextrinen  
stearinezuur  
magnesiumstearaat.

## 2.6. Uitsluitend toegelaten bijkomende stoffen en hun functie :

tricalciumorthofosfaat : anti-agglomeraatstof  
sorbinezuur : conserveermiddel.

## 3. Aspartaam.

## 3.1. Uitsluitend toegelaten voorkomen : de tabletvorm of de poedervorm in een eenheidsverpakking van ongeveer de hoeveelheid van een tablet.

## 3.2. Verplichte vermeldingen :

- naargelang het voorkomen :
  - « 1 tablet bevat x mg aspartaam »
- of — « 1 eenheidsverpakking bevat x mg aspartaam » ;
- de aanvaardbare dagelijkse inname (A.D.I.), uitgedrukt in mg per kg lichaamsgewicht per dag en vastgesteld door de F.A.O./W.G.O. expertengroep inzake voedingsadditieven ;
- « opgelet : de aanvaardbare dagelijkse inname niet overschrijden » ;
- naargelang het geval :
  - maximum x aantal tabletten of eenheidsverpakkingen per dag voor een volwassene en voor een kind ;
  - « verboden voor lijdende aan fenylacetonurie ».

## 3.3. Zuiverheidseisen en identificatiereacties.

Chemische naam :	dipeptide van L-aspartinezuur en van L-fenylalanine, veresterd met methanol.
Chemische formule :	C <sub>13</sub> H <sub>18</sub> N <sub>2</sub> O <sub>6</sub> .
Voorkomen :	wit tot gebroken wit kristallijn poeder, reukloos met een zoete smaak. Het zoetend vermogen is ongeveer 180 à 200 maal groter dan sacharose. Het ontbindt en degradeert bij kooktemperatuur in zijn aminozuren en in diketopiperazine.
Oplosbaarheid :	oplosbaar in water, in ethanol, in methanol, zwak oplosbaar in chloroform, onoplosbaar in hexaan.
Identificatiereacties :	— 0,020 g monster in een proefbuisje brengen, 1 ml gedestilleerd water en 0,05 ml ninhydrine-oplossing (1 g in 100 ml water) toevoegen en verwarmen ; een karakteristieke blauwe kleur verschijnt. — absorptie-spectrum in het ultra-violet : in een oplossing van 1 per 1000 in ethanol 96° vertoont het produkt een spectrum met 4 absorptiemaxima respectievelijk gesitueerd bij 247, 252, 258 en 264 nanometer.

\* modus operandi : zie F.C.C. 2nd edition, p. 920.

- Optische dichtheid bij 430 nanometer gemeten in een 1 %-tije oplossing (g/v) van waterstofchloride 2 N : max. 0,020.
- pH van een 0,8 %-tije oplossing (g/v) in gedistilleerd, vooraf gekookt en nadien afgekoeld water : tussen 4,0 en 6,5.
- Crassiend vermogen van een 4 %-tije oplossing (g/v) van mierenzuur 15 N :  $\alpha_{20}^D$  : tussen + 12,5° en + 17,5°.
- Sulfaatas : max. 0,2 %.
- Zware metalen (als Pb) : max. 40 mg/kg.
- Diketopiperazine : max. 2 %.
- 3.4. Uitsluitend toegelaten draagstoffen :
- natriumcarbonaat
  - natriumbicarbonaat
  - wijnsteenzuur
  - citroenzuur
  - melkzuur
  - lactose
  - voedingszetmelen
  - cellulose-derivaten
  - dextrinen en maltodextrinen
  - stearinezuur
  - magnesiumstearaat
  - natriumamyloglycolaat
  - fumaarzuur
  - L-leucine.
- 3.5. Uitsluitend toegelaten bijkomende stoffen en hun functie :
- tricalciumorthofosfaat en siliciumdioxide : anti-agglomeratistoffen.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 18 januari 1984.

#### BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,  
M. EYSKENS

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,  
F. AERTS

#### Annexe

#### 1. Saccharine.

##### 1.1. Formes autorisées :

saccharine  
sel de sodium  
sel de calcium

##### Dénomination correspondante :

saccharine  
saccharinate de sodium  
saccharinate de calcium

##### 1.2. Seules formes de présentations autorisées :

- le comprimé;
- la forme pulvérulente en emballage unitaire correspondant environ à la quantité d'un comprimé;
- la forme liquide conditionnée dans un récipient pourvu d'un système de dosage produisant des gouttes identiques contenant une quantité connue de saccharine.

##### 1.3. Mentions obligatoires :

- selon la forme de présentation :
  - « 1 comprimé contient x mg de saccharine »;
  - ou — « 1 emballage unitaire contient x mg de saccharine »;
  - ou — « 1 goutte contient x mg de saccharine »;
- la dose journalière acceptable (D.J.A.) exprimée en mg par kg de poids corporel, par jour et fixée par le comité d'experts F.A.O./O.M.S. des additifs alimentaire;
- « Attention : ne pas dépasser la dose journalière acceptable »;
- selon le cas :
  - maximum x nombre de comprimés, d'emballages unitaires ou de gouttes par jour pour un adulte et pour un enfant;
  - « Ne peut être consommé par les femmes enceintes et les enfants de moins de 12 ans, sauf sous le contrôle d'un médecin ».

## 1.4. Critères de pureté et tests d'identification.

## 1.4.1. Saccharine.

Dénomination chimique :	O-benzosulfimide; dihydro-2,3 oxo-3 benzisulfonazole; 1,2-benzisothiazolin-3-one 1,1 dioxyde.
Formule chimique :	$C_7H_5NO_3S$ .
Aspect :	poudre cristalline ou cristaux blancs, inodores ou de légère odeur aromatique. Une solution diluée est environ 500 fois plus sucrée qu'une même solution diluée de saccharose.
Solubilité :	légèrement soluble dans l'eau, mais soluble dans des solutions basiques, légèrement soluble dans l'éthanol.
Identification :	voir Food Chemicals Codex (F.C.C.), 2e édition, p. 706; voir Index Merck, 8e édition, p. 927 : en solution hydroxyde sodique 0,1 N, le spectre de la saccharine se caractérise par un maximum d'absorption à 267,3 nm.
Teneur :	min. 99,0 % $C_7H_5NO_3S$ après dessiccation à 105 °C pendant 2 heures.
Intervalle de fusion :	226 °C-230 °C.
Perte à la dessiccation :	max. 1 % (105 °C, 2 heures).
Critères de pureté :	sélénium : max. 30 mg/kg mercure : max. 1,5 mg/kg cadmium : max. 1,5 mg/kg arsenic : max. 3 mg/kg plomb : max. 10 mg/kg zinc : max. 25 mg/kg zinc et cuivre ensemble : max. 50 mg/kg métaux lourds (en Pb)* : max. 10 mg/kg impuretés organiques : — ortho-toluène sulfonamide et paratoluène sulfonamide ensemble : max. 10 mg/kg — acide ortho-sulfobenzoïque : max. 10 mg/kg — acide ortho-sulfamoyl-benzoïque : max. 20 mg/kg — toutes les autres impuretés organiques ensemble : max. 100 mg/kg.

## 1.4.2. Saccharinate de sodium.

Dénomination chimique :	O-benzosulfimide de sodium, sel sodique de dihydro-2,3 oxo-3 benzisulfonazole; sel sodique de 1,2-benzisothiazolin-3-one 1,1-dioxyde.
Formule chimique :	$C_7H_4NNaO_3S_2H_2O$ .
Aspect :	cristaux blancs ou poudre cristalline blanche efflorescente, inodores ou de très légère odeur aromatique. Saveur sucrée intense, même en solution très diluée. Environ 500 fois plus sucrée que le saccharose.
Solubilité :	soluble à toutes les proportions dans l'eau, faiblement soluble dans l'éthanol.
Identification :	voir F.C.C., 2nd édition, p. 764 et p. 928; voir Index Merck 8e édition, p. 927 : en solution hydroxyde sodique 0,1 N, le spectre de la saccharine se caractérise par un maximum d'absorption à 267,3 nm.
Teneur :	min. 99,0 % $C_7H_4NNaO_3S_2$ , après dessiccation à 105 °C pendant 2 heures.
Perte à la dessiccation :	max. 15 % (105 °C, 2 heures).
Critères de pureté :	sélénium : max. 30 mg/kg mercure : max. 1,5 mg/kg cadmium : max. 1,5 mg/kg arsenic : max. 3 mg/kg plomb : max. 10 mg/kg zinc : max. 25 mg/kg zinc et cuivre ensemble : max. 50 mg/kg métaux lourds (en Pb)* : max. 10 mg/kg impuretés organiques : — ortho-toluène sulfonamide et paratoluène sulfonamide ensemble : max. 10 mg/kg — acide ortho-sulfobenzoïque : max. 10 mg/kg — acide ortho-sulfamoyl-benzoïque : max. 20 mg/kg — toutes les autres impuretés organiques ensemble : max. 100 mg/kg.

## 1.4.3. Saccharinate de calcium.

Dénomination chimique :	O-benzosulfimide de calcium; sel calcique de dihydro-2,3 oxo-3 benzisulfonazole; sel calcique de 1,2 benzisothiazolin-3-one 1,1-dioxyde.
Formule chimique :	$C_{14}H_8CaN_2O_6S_2 \cdot 3,5H_2O$ .

\* Modus operandi : voir F.C.C. (Food Chemicals Codex), 2nd édition, p. 920.



Aspect :	cristaux blancs ou poudre blanche cristalline; inodores ou de très légère odeur aromatique. Saveur sucrée intense, même en solution diluée.
Solubilité :	soluble à toutes les proportions dans l'eau, soluble dans l'éthanol.
Identification :	voir F.C.C., 2nd édition, p. 154-155 et p. 926; . voir Index Merck, 8e édition, p. 927 : en solution hydroxyde sodique 0,1 N, le spectre de la saccharine se caractérise par un maximum d'absorption à 267,3 nm.
Teneur :	min. 99,0 % $C_{14}H_{10}CaN_{12}O_6S_3$ , après dessiccation à 105 °C pendant 2 heures.
Teneur en eau :	max. 15 % (méthode Karl Fischer).
Critères de pureté :	sélénium : max. 30 mg/kg mercure : max. 1,5 mg/kg cadmium : max. 1,5 mg/kg arsenic : max. 3 mg/kg plomb : max. 10 mg/kg zinc : max. 25 mg/kg zinc et cuivre ensemble : max. 50 mg/kg métaux lourds (en Pb)* : max. 10 mg/kg impuretés organiques : — ortho-toluène sulfonamide et paratoluène sulfonamide ensemble : max. 10 mg/kg — acide ortho-sulfobenzoïque : max. 10 mg/kg — acide ortho-sulfamoyl-benzoïque : max. 20 mg/kg — toutes les autres impuretés organiques ensemble : max. 100 mg/kg.

### 1.5. Seuls supports autorisés :

eau potable  
eau déminéralisée  
eau distillée  
carbonate de sodium  
bicarbonate de sodium  
acide tartrique  
acide citrique et ses sels de sodium, de potassium et de calcium  
lactose  
acide lactique  
amidons et féculs alimentaires  
dérivés de cellulose  
dextrines et maltodextrines  
acide stéarique  
stéarate de magnésium.

### 1.6. Seules substances accessoires autorisées et leurs fonctions :

orthophosphate tricalcique : anti-agglomérant  
acide benzoïque : agent conservateur  
glycocolle et glutamate de sodium : exhausteurs de goût.

## 2. Cyclamate.

### 2.1. Formes autorisées :

sel de sodium  
sel de calcium

Dénomination usuelle :

cyclamate de sodium  
cyclamate de calcium.

2.2. Seule forme autorisée : comprimé, la forme pulvérulente en emballage unitaire correspondant environ à la quantité d'un comprimé, la forme liquide conditionnée dans un récipient pourvu d'un système de dosage produisant des gouttes identiques contenant une quantité connue de cyclamate.

### 2.3. Mentions obligatoires :

- selon la forme de présentation :
  - « 1 comprimé contient x mg de cyclamate »
  - ou — « 1 emballage unitaire contient x mg de cyclamate »
  - ou — « 1 goutte contient x mg de cyclamate »;
- la dose journalière acceptable (D.J.A.) exprimée en mg par kg de poids corporel, par jour et fixée par le comité d'experts F.A.O./O.M.S. des additifs alimentaires;
- « Attention : ne pas dépasser la dose journalière acceptable »;
- selon le cas : maximum x nombre de comprimés, d'emballages unitaires ou de gouttes par jour pour un adulte et pour un enfant.

### 2.4. Critères de pureté et tests d'identité.

#### 2.4.1. Cyclamate de sodium.

Dénomination chimique :

Formule chimique :

Aspect :

Solubilité :

cyclohexanesulfamate de sodium; cyclohexylsulfamate de sodium.

$C_6H_{12}O_3NSO_3Na$ .

poudre cristalline ou cristaux blancs et inodores qui, en solution diluée, ont un pouvoir sucrant 30 fois supérieur à celui du saccharose.

soluble dans l'eau, pratiquement insoluble dans l'éthanol, le chloroforme et l'éther.

\* Modus operandi : voir F.C.C., 2nd édition, p. 920.

## Identification :

voir F.A.O. n° 44 B, p. 61.

Ajoutez 1 ml d'acide chlorhydrique à 10 ml d'une solution de 1 dans 100, mélangez et ajoutez 1 ml d'une solution de chlorure de baryum (12 g Ba Cl<sub>2</sub> · 2H<sub>2</sub>O dans 100 ml H<sub>2</sub>O). La solution reste claire jusqu'à l'addition d'un ml d'une solution de nitrite de sodium (1 dans 10).

A ce moment un précipité blanc se forme.

## Teneur :

min. 98 % C<sub>6</sub>H<sub>12</sub>NNaSO<sub>6</sub>, calculé sur le produit sec.

## Perte à la dessiccation :

max. 1 % après dessiccation à 105 °C pendant 1 heure.

## Critères de pureté :

sélénium :	max. 30 mg/kg
mercure :	max. 1 mg/kg
cadmium :	max. 1 mg/kg
arsenic :	max. 3 mg/kg
métaux lourds (en Pb) * :	max. 10 mg/kg
chlorures :	max. 200 mg/kg
sulfates :	max. 300 mg/kg
baryum :	max. 30 mg/kg
cyclohexylamine :	max. 10 mg/kg
di-cyclohexylamine :	max. 2 mg/kg
aniline :	max. 1 mg/kg

## 2.4.2. Cyclamate de calcium.

## Dénomination chimique :

cyclohexanesulfamate de calcium; cyclohexylsulfamate de calcium.

## Formule chimique :

C<sub>12</sub>H<sub>22</sub>CaN<sub>2</sub>O<sub>6</sub>S · 2H<sub>2</sub>O.

## Aspect :

cristaux ou poudre cristalline blancs et inodores qui, en solution diluée, ont un pouvoir sucrant 30 fois supérieur à celui du saccharose.

## Solubilité :

soluble dans l'eau, faiblement soluble dans l'éthanol, pratiquement insoluble dans le chloroforme et l'éther.

## Identification :

voir F.A.O. n° 44 B, p. 48.

Ajoutez 1 ml d'acide chlorhydrique à 10 ml d'une solution de 1 dans 100, mélangez et ajoutez 1 ml d'une solution de chlorure de baryum (12 g Ba Cl<sub>2</sub> · 2H<sub>2</sub>O dans 100 ml H<sub>2</sub>O).

La solution reste claire jusqu'à l'addition d'un ml d'une solution de nitrite de sodium (1 dans 10).

A ce moment un précipité blanc se forme.

## Teneur :

min. 98 % C<sub>12</sub>H<sub>22</sub>CaN<sub>2</sub>O<sub>6</sub>S, calculé sur le produit sec.

## Perte à la dessiccation :

entre 6 % et 9 % après dessiccation à 140 °C pendant 2 heures

## Critères de pureté :

sélénium :	max. 30 mg/kg
mercure :	max. 1 mg/kg
cadmium :	max. 1 mg/kg
arsenic :	max. 3 mg/kg
métaux lourds (en Pb) * :	max. 10 mg/kg
chlorures :	max. 200 mg/kg
sulfates :	max. 300 mg/kg
baryum :	max. 30 mg/kg
cyclohexylamine :	max. 10 mg/kg
di-cyclohexylamine :	max. 2 mg/kg
aniline :	max. 1 mg/kg

## 2.5. Seuls supports autorisés :

eau potable  
 eau déminéralisée  
 eau distillée  
 carbonate de sodium  
 bicarbonate de sodium  
 acide tartrique  
 acide citrique et ses sels de sodium, de potassium et de calcium  
 lactose  
 acide lactique  
 amidons et féculs alimentaires  
 dérivés de cellulose,  
 dextrans et maltodextrines  
 acide stéarique  
 stéarate de magnésium.

## 2.6. Seules substances accessoires autorisées et leurs fonctions :

orthophosphate tricalcique : antiagglomérant  
 acide sorbique : agent conservateur.

## 3. Aspartame.

3.1. Seule forme autorisée : comprimé ou la forme pulvérulente en emballage unitaire correspondant environ à la quantité d'un comprimé.

## 3.2. Mentions obligatoires :

— selon la forme de présentation :

— « 1 comprimé contient x mg d'aspartame »

ou — « 1 emballage unitaire contient x mg d'aspartame »;

\* Modus operandi : voir F.C.C., 2nd édition, p. 920.

- la dose journalière acceptable (D.J.A.) exprimée en mg par kg de poids corporel, par jour et fixée par le comité d'experts F.A.O./O.M.S. des additifs alimentaires;
- « Attention : ne pas dépasser la dose journalière acceptable »;
- selon le cas :  
maximum x nombre de comprimés ou d'emballages unitaires par jour pour un adulte et pour un enfant;
- « interdit aux phénylacétonuriques ».

### 3.3. Critères de pureté et tests d'identification.

Dénomination chimique :

dipeptide de l'acide L-aspartique et la L-phénylalanine estérifié avec du méthanol.

Formule chimique :

$C_{11}H_{18}N_2O_6$ .

Aspect :

poudre cristalline blanche à blanc cassé, inodore à saveur sucrée. Le pouvoir édulcorant est environ 180 à 200 fois plus sucré que le saccharose.

Solubilité :

L'aspartame se décompose et se dégrade à la température de cuisson en ses acides aminés et en dicétopipérazine.

Réactions d'identification :

soluble dans l'eau, dans l'éthanol, dans le méthanol, faiblement soluble dans le chloroforme, insoluble dans l'hexane.

Densité optique à 430 nanomètres mesurée dans une solution à 1 % (p/v) dans l'acide chlorhydrique 2 N :

max. 0,020.

pH d'une solution à 0,8 % (p/v) dans l'eau distillée récemment bouillie et refroidie :

entre 4,0 et 6,5.

Pouvoir rotatoire d'une solution à 4 % (p/v) dans

l'acide formique 15 N :  $\alpha_{20}^D$  :

entre + 12,5 ° et + 17,5 °.

Cendres sulfuriques :

max. 0,2 %.

Métaux lourds (en P6) :

max. 40 mg/kg.

Dicétopipérazine :

max. 2 %.

### 3.4. Seuls supports autorisés :

carbonate de sodium  
bicarbonate de sodium  
acide tartrique  
acide citrique  
acide lactique  
lactose  
amidon et féculs alimentaires  
dérivés de cellulose  
dextrines et maltodextrines  
acide stéarique  
stéarate de magnésium  
amyloglycolate de sodium  
acide fumarique  
L-leucine.

### 3.5. Seules substances accessoires autorisées et leurs fonctions :

orthophosphate tricalcique et dioxyde de silicium : anti-agglomérants.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 18 janvier 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

F. AERTS